

Somfai Anna

# CSODALÁMPA

WORLD PRESS PHOTO

2017-10-11 | VERS, WORLD PRESS PHOTO



Aludj el, Maha, hunyd le a szemed,  
a sátorban a fény biztos, meleg,  
s mint a csodalámpa, úgy zárja börtönbe  
a gonosz dzsinneket, a zajt, a füstöt, a robbanást.  
Csak a mentateából gőzölög a pára,  
emlékeztet a kertünk illatára,  
körülfog, míg elsimítom hajad,  
s mint az északnak húzó darumadarak,  
messze repülnek a vándor reggelek.  
És hintázol majd a kertben,  
és fügét szedek neked,  
és apa fagylaltot hoz meg pisztáciát,  
hajtsd ide a fejed, aludj el mellettem,  
neked én vagyok, és nekem te vagy a ház.

kép | Magnus Wennman, Svédország, Aftonbladet, Emberek, 1. díj, egyedi

Anyja vigasztalja az 5 éves Mahát a debagai menekülttáborban Irak északkeleti részén szeptemberben. Maha és családja egy héttel korábban menekült el a Moszultól 160 kilométerre délre fekvő Hawija városból. Hawija 2014 augusztusa óta az Iszlám Állam fennhatósága alá tartozott, és az utolsó fontos erődítménynek számított az olajban gazdag Kirkuk tartományban, amikor az iraki csapatok visszafoglalták a várost, miközben Moszul felé haladtak. A harcok idején mintegy 400,000 civil rekedt Hawijában és a környező településeken lényegében élelem és gyógyszer nélkül, az Iszlám Állam blokádjá ugyanis megakadályozta, hogy a humanitárius segélyek eljussanak a városba.